

# EL IRIS

DIARIO CATOLICO

Año XV.

Núm. 4.193.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40 calle M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 24 de Marzo de 1927

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## La vida internacional

No creo que haya quién discuta, pues en verdad es indiscutible, la tesis brillantemente sostenida por el señor Sangro y Ros de Olano, continuando el curso de conferencias organizado por la democracia cristiana sobre la conveniencia de que los católicos se interesen y participen en la vida internacional.

Y aun pudiera decirse que si cayeran, que no caerán, ni han caído nunca, en el absurdo de un semejante apartamiento, la realidad los obligaría a abandonarlo, porque hoy no se puede vivir aisladamente.

Ningún espíritu culto y civilizado puede sentirse xenófono, pues la xenofobia es incompatible con el catolicismo que es universalidad y justicia y debe manifestarse y acudir donde quiera que se levante una llama o siquiera una lucecita de verdadero amor de humanidad. Y cuando digo verdadero amor quiero decir cristiano.

Contra la institución «Sociedad de las Naciones» no se ha pronunciado autorizadamente, ni por la Suprema Autoridad, ni por las autoridades subalternas de la Iglesia una sola palabra de censura. ¿Ni cómo habría de pronunciarse si el germen de esa institución, no bien desenvuelta por Wilson y sus colegas de la Conferencia de la Paz se halla en documentos pontificios que salieron a la luz en plena guerra y la doctrina en tratadistas católicos y por mas señas españoles del derecho de gentes, como Vitoria?

Claro es aun habiendo sido un tanto vicioso el desenvolvimiento de esa planta ella ha dado lugar a que se acentuen determinadas corrientes y modos sociales con vistas a la organización internacional del trabajo sobre bases de evidente justicia. Es un bien que debe reconocerse y proclamarse y una esperanza de que esos horizontes puedan dilatarse e iluminarse con nuevos acuerdos que se hagan ex-

tensivos a todas las naciones civilizadas.

Por lo cual ni las actitudes de indiferencia y menos todavía las de la abstección pueden ser defendibles. La cooperación al bien, o la cooperación en lo que tienda a evitar o disminuir el mal, es un deber. Para pensar hacer lo contrario hay que rendir en alguna forma culto al egoísmo.

La tradición de los católicos españoles militantes ha sido siempre la de seguir con mucho interés la política internacional, proponiendo alianzas con vista a las cooperaciones recíprocas.

En la otra acera predominó el criterio abstencionista. No hay frase que suponga mayor apartamiento o mayor indiferencia hacia la vida internacional que aquella con la que concretaron sus aspiraciones algunos de nuestros más caracterizados demócratas y liberales: «Cultivemos nuestro jardín los demás sean como quieran y hagan lo que tengan por conveniente. Nosotros a lo nuestro» ¡Cómo si la definición y custodia del derecho y de las que se estimaran convenientes propias, fueran cosa exclusiva de una nación, que las demás aceptasen o respetasen! Eso no ha sido nunca y menos podría ser estos tiempos en los que las fronteras materiales y aun las morales se hallan tan debilitadas y en los que existen tantas conexiones, tantos órganos de relación y hay tantos y tantos motivos que aconsejan y aun obligan a entrar en conversación y en tratado con los extraños y a procurar que se afianzen los vínculos de la solidaridad humana.

Nada de esto empecé a la no aceptación integral de determinadas instituciones internacionales, o nada impide el apartamiento de las mismas, por respetables consideraciones y muy fundadas razones de índole nacional. España no anunció por capricho o por ningún linaje de genialidades su apartamiento de la Sociedad de Naciones; lo debió hacer y lo hizo por imperativo de su propia estimación, que

## EL HOGAR DEL PORVENIR

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción  
Domicilio Social: Plaza Mercado, 14 entr.º  
Palma de Mallorca

Capital suscrito hasta 31 de Diciembre de 1926  
**3.800.000 pesetas**

Treinta y una casa adjudicadas y 12 en construcción.  
(Tres en la carretera de S. Luis en Mahón y una en Alayor).

Para informes y admisión en la Sociedad al representante en Ciudadela  
**DON JUAN MELIS FLORIT, calle San Cristobal, 35.**

no fuera extraño que los ajenos nos desconsiderasen, cuando aforásemos miserablemente nuestro valimiento de los propios. Y en ese sentido afirmamos que si el espíritu de Locarno y de Thoiry estuviesen más en los hechos que en las palabras, si hubiese menos egoísmo y más generosidad, España estaría presente y ocupando uno de los puestos principales en una institución que debe tener por objetivos principales la paz y la justicia y lo demás por añadidura.

Más se halle donde se halle, España no será indiferente nunca a los desenvolvimientos de la vida internacional, y cooperará eficazmente al triunfo del derecho por medios pacifistas y cristianos. Y los católicos en éste punto de las preocupaciones internacionales, que tanto se ensalzan con los anhelos de engrandecimiento y prosperidad nacionales, irán a la vanguardia de todos los españoles.

MIGUEL PEÑAFLOR.

## Lo que hubiera podido ser

Aunque se ha hablado mucho del señor Maura y se ha hablado de él, naturalmente, en aspectos muy diversos de su personalidad, no hemos sabido que nadie haya hablado del más interesante de todos, el de su significación presente, y futura, si la muerte no le hubiera arrebatado de este mundo.

Se ha dicho con exceso, y en algunos artículos, con mucho acierto, lo que Maura había significado y lo que Maura había sido pero nadie se ha acordado de burgar en lo que Maura era todavía y en lo que podía ser.

¿Es que Maura había ya muerto para la vida política, antes de que la muerte le arrancase la vida de su cuerpo?

Nada de eso. Maura tenía en su naturaleza, en su inteligencia y en su voluntad tal acopio de energías que no podía morir políticamente ni queriéndolo él, ni aun queriéndolo todo el mundo. De las dos cosas hubo ejemplo en su vida. Una vez quiso él morir para la política y no pudo, porque fueron tantas las insistencias para que volviera, que no tuvo más remedio que volver. Otra vez se propuso todo el sectarismo del universo que muriera políticamente, y tampoco murió, porque las circunstancias y la opinión le llevaron unánimemente o casi unánimemente de nuevo a la jefatura del gobierno, en circunstancias, por cierto, muy difíciles para la patria.

Pues en la misma disposición en que estuvo entonces, estaba ahora.

Maura, apartado aparentemente de la política, era desde su estracismo una fortísima columna de la monarquía y de la nación, pues lo mismo que los cimientos de los edificios constituía una sólida reserva para evitar el hundimiento, en el



caso de que el terreno se hiciera movedizo y flojo.

Si un gobierno cualquiera hubiese llegado a flaquear, a morir o a ser destruido, el señor Maura con su prestigio con su autoridad, con su inteligencia y con su historia, hubiera constituido en todo caso un robusto puntal para sostener lo que estuviera carcomido.

Eso era lo que el señor Maura significaba en la actualidad y lo que acaso hubiera podido también significar en lo futuro.

Esa es la pérdida mas grave que supone para España y para la monarquía, la muerte del señor Maura.

No es que queramos suponer que la monarquía y la nación española hayan de morir por la falta del señor Maura y que carezcan de fuerza y prestigio propios para soste-

nerse, pero sí que la presencia del señor Maura corroboraba y robustecía, con la confianza que inspiraba, esa misma fuerza y ese mismo prestigio y estos se aseguraban mucho mas, con el apoyo viviente del ilustre político, que careciendo de él.

La suerte, posible siempre, por difícil que parezca, de la situación actual, hubiera tenido con la vida de Maura una sucesión siempre verosímil y siempre merecedora del acatamiento y del respeto de todos.

Ahora, por lo menos hasta la fecha, la situación actual no tiene sucesión, no existe reserva.

Quizás por eso, es mas necesario ahora que nunca que todos nos aprestemos a apoyarlas a procurarla digna sucesión.

FERNANDO.

La clientela agradecida propaga el



Amigo DÉBIL tome Elixir CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 5 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

# NOTICIAS

## Locales

### Misa.

Mañana, día 25, se dirá una Misa rezada en el altar del Milagroso Niño Jesús de Praga de la iglesia de San Agustín, por la intención de las familias asociadas a la Visita Domiciliaria.

### Sermón cuaresmal.

Mañana, viernes, fiesta de la Anunciación, habrá sermón cuaresmal por la tarde en San Francisco y en San Agustín, predicando

en la primera el P. Jové, del Corazón de María, y en la segunda el Rdo. Sr. D. Antonio Pons, Pbro., Catedrático del Seminario.

### Congregación de Madres Cristianas.

Esta Congregación practicará los actos religiosos de reglamento el próximo domingo, día 27 del presente mes, en la iglesia del Santo Cristo, a las siete y media de la mañana. La Misa se aplicará por las necesidades e intenciones de las asociadas; y la Comunión y oraciones, se ofrecerán a la Santísima

## A VISO A LOS PROPIETARIOS DE NORIAS DE MENORCA

Todos los propietarios de Menorca que se propongan modernizar sus norias, substituyendo las caballerías por un motor eléctrico o de gasolina, harán bien, si quieren velar por sus intereses, en pasar por esta casa, donde, sin ningún compromiso de comprar, se les enseñarán las magníficas contramarchas modelo perfeccionado construido por la casa VELLINO, que acabo de recibir, las que no solo son un adelanto sobre todo lo que hasta hoy se había empleado en esta Isla, sino que cuestan bastante menos dinero. Dichas contramarchas llevan zócalo de hierro fundido (único material insensible a la humedad) y todos los engranajes frotados, además de un freno automático de retención y otros varios detalles de importancia. Son baratísimas, debido a su construcción en series. -Pidan precios y se convencerán.

Participo también al público que acaba de entrar en vigor una nueva lista de precios considerablemente reducidos de los famosos motores VELLINO—marca ante la cual se descubren con respeto incluso los competidores—con lo cual, teniendo en cuenta su perfección y economía, resultan hoy en día realmente los más baratos. A la disposición de los interesados, listas de referencias de más de 3 500 motores VELLINO instalados en España, de ellos hay una colección en Menorca y varios centenares en Mallorca.

Motores para fábricas, para embarcaciones, etc. Grupos de motor y bomba para riegos. -Maquinaria agrícola e industrial. Bombas BLOCH, etc., etc. -Cualquier tipo, fuerza o sistema que interese, puede suministrarlo en condiciones y precios sin competencia, la casa

## GUILLERMO J. ORFILA

Pintor Calbo 13 (antes Arravaleta). — M A H Ó N.

Virgen para impetrar por su mediación abundantes frutos de penitencia, en la santa Cuaresma.

### Exportación.

El martes a bordo del vapor correo «Delfin» fueron embarcados para Barcelona 90 conejos, 155 pollos, 377 gallinas, 53 palomos, 21 caja con pescado, 2 con langostas, 2 atunes, una partida de queso y otra de huevos.

### Aviso al Comercio.

Saldrá directo de Barcelona para Ciudadela el próximo sábado el rápido moto velero «Pons Martí» admitiendo toda clase de carga.

Como de costumbre los Sres. Caradores pueden dirigir sus notas en Barcelona, Trullols Oliver, Cristina 2, en Ciudadela, P. Ignacio Bosch y C.<sup>a</sup> Harinera.

## SANTORAL

Viernes, 25.—La Anunciación de Nuestra Señora y Encarnación del Hijo de Dios.—*Ayuno con abstinencia.*

Sábado, 26.—San Braulio y santa Tecla vg.

Día 26.—Sol sale a las 5'43 pónese a las 6'7.—Luna sale a las 1'16 pónese a las 10'38.

## CULTOS

Viernes, 25.—La Anunciación de la Virgen María.—En la Santa Iglesia Catedral: A las diez, oficio solemne y acto seguido canto de Vísperas solemnes. Tarde, a las tres, Maitines y Laudes.

En San Francisco: Mañana, a las diez Misa mayor. Por la tarde, a las dos y media, Rosario y sermón cuaresmal a cargo del Rdo. P. Luis Jové, C. M. F.

## Menorca

### FERRERIAS.

El domingo día 20 del corriente mes, verificóse, en esta villa, la hermosa y cultural Fiesta del Arbol. A las cuatro, reunióse en la Plaza de la Constitución, un gentío inmenso, y al llegar los niños de las escuelas nacionales y de Religiosas Franciscanas, admirablemente uniformados y dirigidos por sus dignos profesores, entonaron, acompañados por la banda Municipal, el «Himno al Arbol» y el «Canto a la Bandera», dando entusiastas vivas.

Precedidos por la banda y los niños en dos hileras, marcharon las autoridades, eclesiástica y civil, por la calle del Deán Dr. Febrer a la bifurcación de la carretera de San Cristóbal. Allí se volvieron a cantar los Himnos; acto seguido se plantaron los árboles por los niños y después los alumnos de la Escuela Nacional, Juanito Florit, Antonio Moll, Marcos Moll, Juan Cardona, Juan Juliá y Pedro Florit, recitaron con expresión, hermosas poesías alusivas al acto; a continuación las alumnas de la Maestra señoritas Herminia Trover, Adeline Gomila y Cristina Pons, declamaron con entonación los sentidos cantos a la arboleda, al árbol y a Ceres, respectivamente; y como final recitaron y declamaron respectivamente, con expresión correcta una bella poesía, la señorita Aguedita Florit, ambas alumnas del Colegio Franciscano.

A continuación el inspirado poeta ferrerense don Jaime Salvá, declamó un discurso-poesía alusiva al acto; y hay que hacer constar que ya los niños habían declamado tres poesías suyas, fina atención que hizo a los profesores.

El señor Maestro pronunció bello y sustancioso discurso, para enaltecer tan simpática fiesta, haciendo observar lo conveniente que sería en una localidad como ésta eminentemente agrícola, el crear un campo escolar, donde los niños podrían hermanar la práctica con la ciencia y al propio tiempo aprenderían el respecto al árbol. Con brillante y entusiasta resumen del acto hecho por el Sr. Alcalde don Juan Jimenez, terminó la

Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día 28, saldrá directo de Barcelona para este puerto el velero a motor

## VANRELL

Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver, Cri tina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco 26.



Primer aniversario del fallecimiento del

### RDO. D. BARTOLOME FLORIT JANER

Ecónomo que fué de la Parroquia de Ferrerías

#### R. I. P.

Su afligida madre María Janer, sus hermanos Miguel y Jerónimo, su tía Magdalena Janer, sobrinos y demás parientes, agradecerán a sus amistades su asistencia al solemne funeral que se celebrará en esta Parroquia el día 26 del actual a las ocho de la mañana.

Ferrerías 24 de Marzo de 1927.

El Excmo. Sr. Obispo tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

premios oficiales para literatos y maestros.

También se propuso la creación de una letra de cambio para los libreros.

#### La hora de verano.

La hora de verano empezará a regir el 9 de Abril y terminará el primero de Octubre.

#### Banquete a los aviadores.

Anoche tuvo lugar el banquete en obsequio de los aviadores de la patrulla «Atlántida» que visitaron Guinea.

Presidieron dichos aviadores con los Ministros de la Guerra y Marina.

Asistieron Kindelan, presidente del Aéreo Club, los aviadores Franco, Alda y Estevez.

Hubo varios discursos enalteciendo la humildad de los aviadores.

#### Del extranjero

##### Lo de China.- Muertos.

Madrid, 24.-3'30

En Shangay, tres cruceros ingleses han destruído la base de piratas de Bías.

Dentro de la concesión internacional reina tranquilidad.

En la ciudad china siguen los saqueos y las violencias.

En luchas para rechazar los intentos de asalto de la concesión, los ingleses han matado a un centenar de chinos.

Algunos marinos yankis se hallan heridos.

##### Buque a pique.

Comunican de Hankeu que un barco que transportaba tropas se ha ido a pique en el Río Azul, calculándose en un centenar el número de ahogados.

##### Los Reyes de Rumania Irán a Italia.

Según el «Daily Telegraph», los Soberanos rumanos saldrán en breve para Italia, acompañados del señor Averesco, quién parece

que firmará en Roma el nuevo Tratado de comercio italorumano.

Prensa Asociada.

#### COTIZACIONES

##### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 23 de Marzo de 1927

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Francos . . . . .                     | 22'00 |
| Libras . . . . .                      | 27'22 |
| Dollars . . . . .                     | 5'60  |
| Liras . . . . .                       | 25'95 |
| Interior serie A. . . . .             | 00'00 |
| Exterior serie A. . . . .             | 85'10 |
| Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . . | 93'60 |
| Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .   | 74'25 |
| Id. Cáceres variable . . . . .        | 31'35 |

#### Estación Meteorológica de Bajol

Día 24.-A las ocho

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Barómetro . . . . .              | 773 7       |
| Termómetro a la sombra . . . . . | 12'4        |
| Viento . . . . .                 | Nordeste    |
| Velocidad del mismo . . . . .    | Bonancible  |
| Estado del cielo . . . . .       | Nuboso      |
| Estado del mar . . . . .         | Marejadilla |
| Lluvia en 24 horas . . . . .     | 0 mm.       |

Se desea vender un hortal situado en el camino de Santandria frente al garrovè bort.

Para informes en esta Imprenta.

Vendo dos hortales situados en el Paseo de San Nicolás, con pozo, cisterna y caseta.

Para informes calle Arguimbau, 15.

#### Se vende en Mahón

Un elegante chalet con cuarto de baño, instalación de agua caliente, hermoso jardín, huerta, agua abundante, cercado para gallinas, cochera y cuadra con salida independiente, bonita perspectiva.

Informes: Calle Mercadal número 26, Mahón.

fiesta, sirviéndose a los niños una merienda, que les supo a gloria.

Toda la comitiva e inmenso gentío regresó a la plaza del Ayuntamiento, donde después de repetir los Himnos y los entusiastas vivas de rúbrica, quedó terminada tan simpática fiesta.

Con motivo de cumplirse, el día 25 del corriente, el primer aniversario del fallecimiento del Rdo. D. Barto-

lóme Florit Janer, Pbro. Ecónomo de ésta parroquia de S Bartolomé, (q. e. p. d.) el día siguiente a las ocho se celebrará un solemne funeral en sufragio de su alma. Su señora madre, hermanos, sobrinos y demás familia agradecerán a sus amistades su asistencia a tan piadoso acto.

23-3-27.

## Teatro Círculo Artístico

Viernes 25 Marzo de 1927

ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Tarde a las cinco y noche a las nueve

### MARE NOSTRUM

10 partes 10, toda la película entera



#### Varias

##### El Rey.

Madrid, 24.-2'00

El Rey sigue bien, acentuándose la convalecencia.

##### El Marqués de Estella.

El Marqués de Estella, debido a lo desapaisable del día, no salió de su casa.

##### La laureada.

En el Ministerio de la Guerra, con gran solemnidad, ha sido en-

tregada al Coronel Arredondo la Laureada concedida a su hijo, muerto en Africa.

##### La Semana Santa en Sevilla.

Dicen de Sevilla que a los cultos de Semana Santa asistirán los Reyes de España y de Suecia y el Príncipe de Gales con el Almirante británico.

##### Conferencia del libro.

En la sesión de la Conferencia del libro se propuso la creación de

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

|   |            |  |             |
|---|------------|--|-------------|
| <b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>   |            | <b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>  |             |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .   | 1'50 Ptas. | Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.                                 |             |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . .  | 2'50 "     |  |             |
| <b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>   |            | <b>DE MEDIA PÁGINA</b>   |             |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .  | 0'35 "     | Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.                                   |             |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .  | 2'50 "     | Por una inserción. . . . .   | 15'90 Ptas. |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .  | 4'00 "     | Por dos inserciones. . . . .   | 25'90 "     |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .  | 0'60 "     | Por cada nueva inserción, aumento de   | 7'90 Ptas.  |
| Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.  |            | <b>DE PÁGINA ENTERA</b>  |             |
| <b>ENTREFILETES</b>   |            | Doble precio que el señalado para los de media página.   |             |
| A 0'10 Ptas. la línea por inserción.  |            | Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera. |             |
| <b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>  |            | Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.              |             |
| Hasta seis centímetros:   |            | <b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>   |             |
| De 1 a 3 inserciones. . . . .   | 3'75 "     | (Primera página)   |             |
| De 4 a 6 inserciones. . . . .   | 6'00 "     | Página entera. . . . .   | 50'00 Ptas. |
| Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.  |            | Media página. . . . .  | 35'00 "     |
| Hasta doce centímetros:   |            | Un cuarto de página. . . . .   | 20'00 "     |
| Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.  |            | Del ancho de una columna. . . . .  | 5'00 "      |
| Hasta veinte centímetros:   |            |  |             |
| Doble precio que para los de seis.  |            |  |             |
| <b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales. |            |  |             |

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE MARZO  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 1 de Santander y 3 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».  
Días 23 de Santander y 25 de Coruña, el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea Mediterránea Cuba-Méjico-Galvestón

Días 16 de Barcelona y 21 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

### Línea de Venezuela-Colombia-Pacífico

Días 2 Abril y 7 Abril de Barcelona y Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 21 de Barcelona y 24 de Cádiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

### Línea de España a New-York

Días 1 de Barcelona y 5 de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

Día 16 de Barcelona saldrá el vapor «Alicante».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

